

招生专业: 英语笔译、英语口语、日语笔译

考试科目: 448 汉语写作与百科知识 总分: 150 分 考试时间: 180 分钟

(答案写在答题纸上, 写在试卷上无效。)

一、单项选择题 (共 40 小题, 每小题 1 分, 共 40 分)

- 关于汉字, 下列说法中正确的是\_\_\_\_\_。  
A. 汉字是音节文字  
B. 汉字记录的语音单位是音节  
C. 汉字记录的语义单位是词语  
D. 从书写形式上看, 汉字是三维立体型文字。
- “书本”一词的结构类型是\_\_\_\_\_  
A. 并列 B. 偏正 C. 补充 D. 陈述
- 下列都属于述补短语的是\_\_\_\_\_  
A. 好得很、吃不饱饭 B. 浪费三小时、读一本  
C. 买张票、打扫一下 D. 看了两天、玩几圈
- 关于“这饭我爱吃。”和“打死他的猫。”这两个句子的说法正确的是\_\_\_\_\_。  
A. 都是主谓句 B. 分别是主谓谓语句、动词性非主谓句  
C. 都是动词谓语句 D. 分别是动词谓语句、动词性非主谓句
- “十一月, 香港还是秋高气爽的季节, 哈尔滨都草木皆冰了。”运用的修辞手法是\_\_\_\_\_  
A. 夸张 B. 衬托 C. 比拟 D. 仿词
- 下列各项中加点的词属于同音词的是\_\_\_\_\_  
A. 水管坏了 管他叫赛斯克 B. 做练习 练习发球  
C. 红苹果 红了脸 D. 马路很宽 从宽处理
- 下列各句中不是倒装句的是\_\_\_\_\_  
A. 好猛啊, 你! B. 滚蛋, 你给我!  
C. 飘起来雪花, 忽然。 D. 考这么好, 你真强!
- “同心之言, 其臭如兰。”句中“臭”的意思是\_\_\_\_\_  
A. 气味 B. 臭味 C. 闻味 D. 香味
- “公子怒, 染指于鼎, 尝之而出。”“染指”的意思是\_\_\_\_\_  
A. 手伸到鼎中去染色 B. 用鼎中的热水洗手  
C. 用手在热水中蘸了蘸 D. 用手指着鼎
- 下列句中含有名词意动用法的是\_\_\_\_\_  
A. 老臣病足, 曾不能疾走。 B. 夫人之, 我可以不夫人之乎?  
C. 夺之人者臣诸侯, 夺之与者友诸侯。 D. 晚来天欲雪, 能饮一杯无?
- “我心伤悲, 莫知我哀。”句中的“莫”的词性和意义是\_\_\_\_\_  
A. 副词, 不 B. 代词, 没有人 C. 副词, 不要 D. 形容词, 天黑
- “范增数目项王。”句中“目”的意思是\_\_\_\_\_  
A. 眼睛 B. 瞪眼睛 C. 用眼睛看 D. 用眼睛示意
- 下列句子没有涉及到古代天文知识的是\_\_\_\_\_  
A. 东有启明, 西有长庚。 B. 男有分, 女有归。  
C. 七月流火, 九月授衣。 D. 辰星不出, 太白为客。

14. 《说文解字》的著作年代是 \_\_\_\_\_  
A. 东汉 B. 西汉 C. 春秋 D. 战国
15. “穷则独善其身，达则兼善天下。”句中的“穷”意为 \_\_\_\_\_  
A. 穷困 B. 贫穷 C. 穷尽 D. 不得仕进
16. 天上乌飞兔走，人间古往今来。昔年歌管变荒台，转眼是非兴败。（《警世通言》第三回）其中“乌飞兔走”指代 \_\_\_\_\_  
A. 乌鸦飞，兔子跑 B. 太阳和月亮的转动 C. 金乌飞，玉兔跑 D. 日月流逝
17. “举案齐眉”中的“案”是指 \_\_\_\_\_  
A. 写字的几案 B. 宴席 C. 盛食物的托盘 D. 茶几
18. 《牡丹亭》的创作年代及作者是 \_\_\_\_\_  
A. 元代 王实甫 B. 明代 汤显祖 C. 清代 洪昇 D. 清代 孔尚任
19. 《铸剑》选自鲁迅的哪部作品集 \_\_\_\_\_  
A. 《呐喊》 B. 《彷徨》 C. 《故事新编》 D. 《野草》
20. 徐曼丽这一人物出自 \_\_\_\_\_  
A. 《日出》 B. 《财主底儿女们》 C. 《围城》 D. 《子夜》
21. 长城是古代中国在不同时期为抵御塞北游牧部落联盟侵袭而修筑的规模浩大的军事工程的统称。现存的长城西起 \_\_\_\_\_，东至辽东虎山，全长 8851.8 公里，于 1987 年 12 月被列为世界文化遗产。其中划线处应是：  
A. 嘉峪关 B. 居庸关 C. 函谷关 D. 紫荆关
22. 作为中国南方与北方的天然分界线，一般指的是秦岭与 \_\_\_\_\_  
A. 泰山 B. 长江 C. 淮河 D. 南岭
23. 商朝最初建都亳，后几度迁都，直到第 20 位商王 \_\_\_\_\_ 时，迁都到殷，即现在的河南安阳小屯村，故商朝又称殷朝。其中划线处应是：  
A. 太庚 B. 南庚 C. 祖庚 D. 盘庚
24. 历史上创造出“围魏救赵”战法，又巧用“退兵减灶”计策大败魏军的军师是 \_\_\_\_\_  
A. 孙武 B. 孙臆 C. 庞涓 D. 田忌
25. 在中国，首先使用并确定几何、点、线、面、平行线、直角、钝角、锐角、三角形等数学用词的，是 \_\_\_\_\_  
A. 张衡 B. 祖冲之 C. 郭守敬 D. 徐光启
26. “子推言避世，山火遂焚身。四海同寒食，千秋为一人。”唐代诗人卢象《寒食》一诗所言“子推绵山焚身”的故事发生在 \_\_\_\_\_。其中划线处应是：  
A. 春秋时期 B. 战国时期 C. 南北朝时期 D. 五代十国时期
27. 古时候，各行各业都有敬拜祖师的习俗。如泥瓦木匠业敬鲁班，火腿业礼宗泽，纸业奉蔡伦，笔业拜 \_\_\_\_\_  
A. 葛洪 B. 陶正 C. 蒙恬 D. 王羲之
28. 唐代卢仝有诗称：“一碗喉吻润，二碗破孤闷，三碗搜枯肠，惟有文字五千卷。四碗发轻汗，平生不平事，尽向毛孔散。五碗肌骨清，六碗通仙灵。七碗吃不得也，唯觉两腋习习清风生。”诗中所描述的是 \_\_\_\_\_ 的乐趣。其中划线处应是：  
A. 饮酒 B. 饮茶 C. 喝水 D. 喝汤
29. 曹操《步出厦门行》有“逆旅整设，以通商贾”，诗中的“逆旅”指的是 \_\_\_\_\_  
A. 叛逆的军队 B. 集市 C. 旅店 D. 驿站
30. 《周易》一书中，从人们生产和生活实践中经常接触的自然物中取了八种东西作为最基本的存在，创设了相应八个基本的卦。如“天”对应的是“乾”，“地”对应的是“坤”，“火”对应的是 \_\_\_\_\_

- A. 巽 B. 坎 C. 艮 D. 离
31. 希望社会民众能过上“甘其食，美其服，安其居，乐其俗”美好生活的思想家是\_\_\_\_\_
- A. 老子 B. 孔子 C. 墨子 D. 荀子
32. 明清时代，科举考试自下而上分成院试、乡试、会试、殿试几个阶段。其中由礼部在京城主持的考试，指的是\_\_\_\_\_
- A. 院试 B. 乡试 C. 会试 D. 殿试
33. 《富春山居图》长达两丈，是中国山水画中的杰作，其作者是\_\_\_\_\_
- A. 董源 B. 巨然 C. 米芾 D. 黄公望
34. 历来被称为“天下第一行书”的是\_\_\_\_\_
- A. 黄庭坚的《砥柱铭》 B. 怀素的《自叙帖》  
C. 颜真卿的《多宝塔感应碑》 D. 王羲之的《兰亭集序》
35. 苏轼在评价\_\_\_\_\_作品时称“质而实绮，癯而实腴”，道出了其诗歌平淡中有华采、质朴中有风韵的特色。其中划线处应是：
- A. 陶渊明 B. 王维 C. 李白 D. 杜甫
36. “小轩窗，正梳妆，相顾无言，惟有泪千行”，出自苏轼的哪首词\_\_\_\_\_
- A. 《念奴娇》 B. 《浣溪沙》 C. 《卜算子》 D. 《江城子》
37. 历史上被称为“梨园领袖”、“杂剧班头”的是\_\_\_\_\_
- A. 关汉卿 B. 马致远 C. 王实甫 D. 郑光祖
38. 京剧舞台上，大多扮演性格、品质或相貌上有些特异的男性人物，化妆用脸谱，音色洪亮，风格粗犷的角色，称作\_\_\_\_\_
- A. 生 B. 旦 C. 净 D. 丑
39. 黄鹤楼、岳阳楼、\_\_\_\_\_，以其丰厚的文化底蕴和壮美的自然景观而名传千古，被誉为江南三大名楼。其中划线处应是：
- A. 鹳雀楼 B. 阅江楼 C. 滕王阁 D. 甲秀楼
40. 早在先秦时代中原地区所建的四大水利工程中，至今仍基本以原貌为人所用的是\_\_\_\_\_
- A. 芍陂 B. 都江堰 C. 漳水十二渠 D. 郑国渠

## 二、阅读与理解（共4题，每小题10分，共40分）

根据所提供的文字资料，回答问题。力求语言简练准确，观点鲜明，言之有理。

1. 想译一部喜欢的作品要读到四遍五遍，才能把情节、故事记得烂熟，分析彻底，人物历历如在目前，隐藏在字里行间的微言大义也能慢慢咂摸出来。但做了这些功夫是不是翻译的条件就具备了？不。因为翻译作品不仅仅在于了解与体会，还需要进一步把我所了解的，体会的，又忠实又动人地表达出来。两个性格相反的人成为知己的例子并不少，古语所谓刚柔相济，相反相成；喜爱一部与自己的气质迥不相侔的作品也很可能，但要表达这样的作品等于要脱胎换骨，变做与我性情脾气差别很大，或竟相反的另一人。倘若明知原作者的气质与我的各走极端，那倒好办，不译就是了。无奈大多数的情形是双方的精神距离并不很明确，我的风格能否适应原作的风格，一时也摸不清。了解对方固然难，了解自己也不容易。比如我有幽默感而没有写过幽默文章，有正义感而没有写过匕首一般的杂文；面对着服（福）尔德那种句句辛辣，字字尖刻，而又笔致清淡，干净素雅的寓言体小说，叫我怎能不逡巡畏缩，试过方知呢？《老实人》的译文前后改过八道，原作的精神究竟传出多少还是没有把握。

（傅雷《翻译经验点滴》）

（1）傅雷提出的翻译原则是：（4分）

（2）对“了解对方固然难，了解自己也不容易。”这句话的理解。（6分）

2. 所以谓人皆有不忍人之心者，今人乍见孺子将入井，皆有怵惕惻隐之心——非所以内交于孺子之父母也，非所以要誉于乡党朋友也，非恶其声而然也。由是观之，无惻隐之心，非人也；无羞恶之心，非人也；无辞让之心，非人也；无是非之心，非人也。惻隐之心，仁之端也；羞恶之心，义之端也；辞让之心，礼之端也；是非之心，智之端也。人之有是四端也，犹其有四体也……苟能充之，足以保四海；苟不充之，不足以事父母。

《孟子·公孙丑上》

(1) “今人乍见孺子将入井，皆有怵惕惻隐之心，非所以内交于孺子之父母也，非所以要誉于乡党朋友也，非恶其声而然也。”的现代译文是：(5分)

(2) 孟子提出的人有“四端之心”的含义。(5分)

3. 坊间有人曾作文曰：“黄仁宇先生说明朝廷的官员都知道‘阴阳调合’（《万历十五年》），可是屈原却是一窍不通。他一览无余。看起来他修得多么‘内美’，但却孱弱，犹豫，褊狭，敏感。他以一国一君而画地为牢，不能审时度势，以开放的眼光引领社会，他反而认为那是随波逐流。他本有很多路可走，而他却偏要在一条独木桥上摇晃。他身在当时社会，作品里却不见时代社会的风吹草动；他处在连年战争中，作品里也不见战争打得怎么样了（尽管《国殇》叙写了残酷的战争，但只是一味地鼓舞士气）。他不愿以皓皓之白而蒙世俗的尘埃，仿佛是洁身自好，实际却作茧自缚，以致成了‘精神偏执狂’。”对此议论，你有何看法？

请结合屈原生平及屈原相关作品展开评述。(10分)

4. 以下是李商隐《锦瑟》一诗诗句在不同教材中的不同注释，请作分析比较，谈谈你较认可哪一种解释，并说明原因。

**沧海月明珠有泪，蓝田日暖玉生烟。**

A. 沧海二句：有感于当时党争剧烈，自伤冷落不遇。张采田曰：“二句谓卫公（李德裕）毅魄，久已与珠海同枯；令狐（絢）相业方旦，如玉田不冷。”（《玉谿生年谱会笺》卷四）李德裕于唐武宗时为宰相，攘外安内，建立功业，李义山对他极为倾仰，《文集》卷九有《太尉卫公会昌一品集序》。宣宗时，牛党得势，李德裕贬死崖州。崖州又名珠崖郡，在今海南岛琼山县。是滨海产珠之地。《博物志》卷九：“南海外有蛟人……其眼能泣珠。”这里说珠有泪，是伤悼李德裕之词。蓝田，今陕西省蓝田县，距长安不远，有玉山，产良玉。蓝田日暖，比喻令狐絢秉政朝廷，声势煊赫。李商隐与令狐絢为旧交，但因党争的关系，受到歧视。《旧唐书·李商隐传》：“令狐絢作相，商隐屡启陈情，絢之不省。”这里说玉生烟，意为可望不可即。《困学纪闻》卷十八引戴叔伦语云：“诗家之景，如蓝田日暖，良玉生烟，可望而不可置于眉睫之前也。”

B. ①珠有泪：《博物志》卷二载：“南海外有蛟人，水居如鱼，不废织绩，其眼能泣珠。”或说此乃据《新唐书·狄仁杰传》：“为吏诬诉，黜陟，使阎立本召讯，异其才，谢曰：‘仲尼称观过知仁，君可谓沧海遗珠矣。’”即指贤能之士被遗忘于山野，不得擢用。②蓝田：山名，在陕西蓝田县东，骊山之东阜，山出美玉，又名玉山。玉生烟：司空图《与极浦论诗书》引戴叔伦语曰：“诗家之景，如蓝田日暖，良玉生烟，可望而不可置于眉睫之前也。”此借前人论诗语，抒发其仕宦之路可望不可即的感慨。

C. ①沧海：大海。珠有泪：据张华《博物志》记载：有一种在海内生活的蛟人，哭泣时眼泪都成珠。②蓝田：山名，在今陕西蓝田县东南，是有名的产玉之地。玉生烟：司空图《与极浦论诗书》引戴叔伦语曰：“诗家之景如蓝田日暖，良玉生烟，可望而不可置于眉睫之前也。”

D. ①“沧海月明”句：较为合理的解释是相亲相爱的两个人，因为大海的阻隔，只有在明月当空的夜晚苦苦相思，泪流满面。沧海：即大海。珠有泪：犹言“泪如珠”。②蓝田：

地名，今陕西省蓝田县。蓝田自古为秦楚大道，是关中通往东南诸省的要道之一。日暖：犹言炎热的夏日。玉生烟：或典出《搜神记》载《吴女紫玉传》：“王梳妆，忽见玉，惊愕悲喜，问曰：‘尔缘何生？’玉跪而言曰：‘昔诸生韩重来求玉，大王不许。玉名毁义绝，自致身亡。重以远还，闻玉已死，故斋牲币诣冢吊唁。感其笃终，辄与相见，因以珠遗之。不为发冢，愿忽推治。’夫人闻之，出而抱之，玉如烟然。”或直言为“玉”如烟一般消失了。

(1) 分析比较四种不同注释。(5 分)

(2) 对自己较认可的注释说明原因。(5 分)

### 三、作文（共 2 题，第一题 40 分，第二题 30 分，共 70 分）

1. 写给×××的一封信。（要求：格式正确，语言流畅，内容完整，无语病，不少于 800 字。共 40 分）

2. 根据下面资料内容，自拟题目，写一篇不少于 400 字的应用文。（要求：观点突出，结构合理，思路清楚，具有一定的说服力，无语病。共 30 分）

“炫富”，2007 年 8 月教育部公布的 171 个汉语新词之一，意为炫富展示、炫富财富。有位学者说，“这是一个炫富的时代”。

从前段时间的郭美美事件引发的公众对慈善机构的信任危机，到某县长女儿网上炫富引发的质疑，到最近 7 岁小女孩拍卖名牌奢侈品引发公众的再度热议，炫富这个现象成为在网络与全社会中极具争议的话题。年轻的炫富一代不断发出种种惊人的言论，这群体现象背后蕴含的价值观、道德观乃至教育观发人深省。